

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

№ 137 (1387) • П'ятниця, 26 липня 1996 року • Ціна договірна



УВАЖАЙТЕ! ПОРАТОРИЙ

Учора заступник голови Комітету Верховної Ради з питань прав людини, національних меншин і міжнаціональних відносин Ніла Карпачова провела прес-конференцію з цього питання.

Щорічні порушення прав людини в Україні досі не зменшилися, зазначає заступник Верховної Ради України у липні 1994 року спеціальною постановою проголосити про це, ухваленою загалом. Таким чином Українська держава, яка, до речі, однією з перших серед пострадянських країн ратифікувала Конвенцію ООН «Про права дитини», визнає такі порушення у себе і вирішила на законодавчому рівні їх поборити. Найбільш нору кляца на себе постанова парламентської Комісія з питань прав людини, національних меншин і міжнаціональних відносин, зокрема, заступник голови Ніла Карпачова. Платою за нові закони про «Про внесення змін і доповнень до Кодексу про шлюб та сім'ю України» було прийнято 30 січня 1996 року. У його «Про внесення змін і доповнень до Кодексу про шлюб та сім'ю України» було прийнято 30 січня 1996 року. У його «Про внесення змін і доповнень до Кодексу про шлюб та сім'ю України» було прийнято 30 січня 1996 року.

Урожай-96

До колоска, до зернини

Хлібна нива Київщини — це й, зокрема, 438 тисяч гектарів ранніх зернових та зернобобових. Незважаючи на нестачу пально-мастильних матеріалів, дефіцит запчастин, механізми вже скошили стеблостій на половині площі, обмолотили збіжжя на 183 тисяч гектарів.

Де свого часу належно подбали про високий рівень агротехніки, сумлінно підготувалися до жнив, там і результати хороші, — зазначає заступник начальника обласного управління сільськогосподарства Олександр Бугай. — Перед на збирини ведуть господарства Білоцерківського, Кагарлицького, Миронівського, Таращанського районів, де хліба вже обмолочено на 70 відсотків площі. Середній врожайність ранніх зернових по області сягає 30 центнерів з гектара, а ось у господарствах Гетьманівського, Миронівського та Білоцерківського районів щільніші намолюють по 37 і більше.

Добре зарекомендували себе на цюгородних жнивках мобільні міжгосподарські збиральні загони. Тут поряд з досвідченими хліборобами ударно трудяться й молоді.

Так, у Гориспільському районі завершили збирання ранніх зернових у райогосп «Україна», «Єскра» і на полях птахохарків. До загальної угоди бороніли доклали своїх рук і студенти Українського аграрного університету, які на косовиці постійно персонікують денні норми.

(Заклічення на 2-й стор.).

Однак лише нині, після 24 липня, коли був ухвалений і набрав чинності цей Закон «Про внесення змін і доповнень до Цивільного процесуального кодексу України» з'ясувалося, що внесення змін і доповнень до Кодексу про шлюб та сім'ю України (зміни щодо порядку усвоєння дітей), фактично знято мораторій на ухвалення дітей-сиріт. Про це на учасній прес-конференції у приміщенні парламенту закликає голови ініціатор вирішення цієї делікатної проблеми Ніла Карпачова. До речі, дітями в Україні почала діяти перша спеціальна державна установа — Центр з усвоєння дітей-сиріт.

На халь, як було сказано на прес-конференції, офіційних державних статистичних даних з цієї проблеми у нас немає. Однак, на думку Ніли Карпачової, останнім часом збільшилася кількість дітей, яких можна вважати, зростає і ситуація сьогодні 15 тисяч.

Додаючи про це читайте в одному з наступних номерів «Голосу України».

Помилка персоналу на Хмельницькій АЕС

На енергоблоці № 1 Хмельницької АЕС через помилку персоналу вода першого контуру потрапила у трубопровід подачі азоту й поширилася по азотно-кисневій станції.

Як повідомили у відділі громадських зв'язків Держкоматому, зафіксовано локальне забруднення на магістрачці ресервієр станції у 60—100 мікрогреніт на годину. Проведено дезактивацію забруднених місць.

За попередньою оцінкою, порушення належить до 1-го рівня міжнародних шкали оцінки пригоди з ядерної та радіаційної безпеки.

Як повідомили у Держкоматому, пригода не вплинула на екологічну обстановку довкола станції, персонал не зазнав опромінення.

Для розслідування причин пригоди створено комісію Держкоматому.

І в блок Хмельницької АЕС перебуває у плановому капітальному ремонті з 20 квітня 1996 року.

Увечері в среду помер іррашник Хмельницької АЕС слюсар Анатолій Власов. Обирається нині підписання пари діаметром 38 мм, вислідок чого А. Власов одержав травму голови і очей.

У номер

У Молдові потепліє. Завдяки Україні

Як повідомив Українформ, Леонід Кучма прийняв Прем'єр-міністра Молдови Андрія Сангелі на проханні молдовської сторони. В ході робочої зустрічі К. Кучма обговорювали питання розвитку та поглиблення двосторонніх економічних відносин у рамках укладених домовленостей.

Зокрема, йшлося про реалізацію угоди про встановлення режиму вільної торгівлі між Україною та Молдовою, шляхи поліпшення функціонування спільної енергетичної системи, оптимізацію поставок високовольтного українського вугілля для молдовських підприємств, транзиту вантажів з Молдови через територію України.

Прем'єр — МВФ: який буде результат?

Тривав довший робочий візит української делегації в Україну на чолі з Прем'єр-міністром Павлом Лазаренком до США. У програмі візиту — переговори з керівництвом міжнародних фінансових організацій, штаб-квартири яких розташовані у Вашингтоні, зокрема участь у засіданні Ради директорів Міжнародного валютного фонду, на якому розглядається питання про надання чергового траншу кредиту стемі-Бай. Як повідомив Інтерфакс-Україна, перебуватимуть зустріч Павла Лазаренка з віцепрезидентом США Альбертом Гором.

СЕМЬОМ КЕРУВАТИ ВМІЙТЕ

— У нас такий голова, що всім головою голова, — не нахилився у сільськогосподарському товаристві «Семенівське» своїм керівником О. Чебаном. — Недаремно він і народним депутатом України був.

Сам Олександр Олександрович не добув хазяйства. А ось покати господарство — будь ласка. І прекрасно обробляти поля, і сучасний інформаційний храм у Семенівці, і хлібопечиво, у якіш полено випалює понад 700 бундів хліба, і заціпний кафедрій, і навіть своя газета «Ранок над бугом» — все це у «Семенівському».

Чому «Семенівське» провітало, коли інші господарства дельо зводять кінци з кінцями? Олександр Олександрович Чебан зробив ставку на транспарунок у товаристві. І не лише між задриж підприємствами і окремими бригадами, а й між колективними колективами. Нині прогудувати, брати те, що погано лежить, у «Семенівському» просто не вигадає. Всі заціплені у кінцевому результаті, але працюють на себе. Та й господарству вигідно. Ось який він і полативши прес послатили хоч трохи, то можна було б більше для людей зробити. Але, правда, жовні не лише для свого блага, а й на благо незалежної України.

До речі, у «Семенівському» на нинішніх жнивках збирали по 32,8 центнера зерна з гектара. Це набгато більше, ніж в інших господарствах Миколаївської області. Господарство вже повністю виконало регіональний державний контракт з врожайності хліба.

Анатолій МАНЬКО, Олександр КРЕМКО (фото).

На фото: бригада підбиває підсумки робочого дня; відкритавораний храм; а це сам голова «Семенівського» — Олександр Чебан.

● **Київська область****До колоска, до зернини**

На данах столичній області в одній загінній порці з «Нивами» й «Донами» живуть і компанії зарубіжного виробництва, зокрема 22 — «Джон Дірі» і 80 «Домінаріва». Високотехнічна й дуже маневрена техніка, що й казати! Наприклад, за світлими днями «Джон Дірі» обмолоту зерно на площі 40 гектарів, що майже у п'ять разів більше від «Ниви». І при цьому втрачає зерна на гектарі на 6—8 центерів менше. Більше б нам таких комбайнів.

(Почамок на І-й стор.).

Хлібороби Київщини докладають усіх зусиль, щоб вчасно і без втрат укласти врожайний урожай. Погода не підвела — будемо з хлібом.

Хлібороби Київщини докладають усіх зусиль, щоб вчасно і без втрат укласти врожайний урожай. Погода не підвела — будемо з хлібом.

● **Херсонська область****Засушка рукава — а ось і дивіденди**

Ще місяць тому мало хто сподівався, що господарства Генієвського району Херсонської області вчасно впровадяться із збиранням хліба. Причини його ледька: і небувала за 20 останніх років посуха, що охопила Призов'я, і нестача пального, і те, що останні два роки у районі більше уваги приділяли політиці, аніж економіці.

Перед початком жнив керівником райдержадміністрації став Віктор Гарківчів, і те, що довелося засушити рукава, в районі втілює втілу. Генієвчаним одним із перших на Херсонщині розпочали і закінчили жнива. За відрахунок контрактом тут вже зано 85 відсотків зерна від заплавановано.

● **Кіровоградська область****Врожай не радує**

Під час перебування на Кіровоградщині віцепрем'єр-міністр України з питань агропромислового комплексу Михайло Зубець відвідав ряд сільськогосподарських підприємств Кіровоградської, зокрем, знає Ананьєв, Олександрівської та Онуфріївського районів, де підкавися хомом збирання різних культур.

Нинішнього року зерно засуху в області їх урожайність значно знизилася. Життя тут закінчується. Ранні зернові і зернобобові культурні зібрано на 75 процентів плану. У державній засіки господарства вже підані тільки 105 тисяч тонн хліба за держзамовлення 300 тисяч тонн, — повідомляє Укрінформ.

● **Чернівецька область****Не по кишені**

На полях чернівецької сільськогосподарської фірми «Агрокомінвест» цього року порівняно дешево збирання технікою, що виробляють місцеві виробничі підприємства «Топ Лайнер». Шолом кожен з них збирає зернові без втрат майже на 60—65 гектарах. Площі техніки — швидкохід, якість, мастів бункера 6,5 кубічних метрів. Проте один комбайн коштує 219 тисяч доларів, і мати таку техніку не по кишені навіть переднім сільськогосподарським підприємствам. Аж до суперкомпанії в змозі окупити себе лише через 4—5 років експлуатації.

● **Полтавська область****Є сотня**

Перші сто тисяч гонів зерна нового врожаю пропали державі хліборобів Полтавщини. За оцінкою спеціалістів це — один із найвагоміших на сьогодні внесків у формування державного фонду запозитків хліба.

Всі трудності нинішнього періоду — від несприятливих погодних умов до перешкоди в поставчанні записаних та пально-мастильних матеріалів — не оминули і Полтавщини. Та попри все більш як половину площі ранніх зернових і зернобобових тут уже обмолочено. Середня врожайність становить 25,2 центнера з гектара, що дещо нижче, ніж минулого року, проте цілком достатньо для виконання як державного, так і регіонального контрактів.

«На прапорі бачу пшеницю»

Я пильно стежив за тим, чи залишатимуть депутати в Конституції національну символіку, наш хомоблагостий прапор, який частинкою нагадує мені мого поле пшениці нинішнього року. Слава Богу, вистачило мудрості не поспішити на свято, на традицію. Українська мова теж стає каменем спотикання під час обговорення проекту. Наша Херсонщина не належить до регіону, де шаноють різну мову. Багато керівників, депутатів обласної ради, адвокатів за правдою поганого року розмовляли державною мовою. В установах її вистерто нечувати. Шоправда, нещодавно був приємно вражений, коли почув, як новий керівник області Юрій Карасюк розмовляв рідною мовою. Отже, терпіння щодо прийняття Конституції статусу української мови узаконено на найвищому юридичному рівні. Залишатимуть лише виконати закон.

Земельні питання, які я зрозумів, теж вирішено так, як потрібно сучасності: всі форми власності набули конституційного підтвердження. Тепер, на мою думку, треба домігтися реалізації цього положення на практиці. Ось проблема: побудувати а чимало об'єктів соціалістичної, практично цілком містично у стелу. Тут і будівництво, і газ, і асфальт, і виробничі приміщення. Але минають роки, а держава не може відшкодувати мені витрати. Хіба це нормально? Хіба до мене, фермера, стаєть так само убого, як до когось-там? Так, убо-

гоїно спікує борги, не виходить грошей, щоб повернути кошти за об'єкти соціальної сфери, а зі мною в області небагато охочих навіщо обговорювати проблему. Та настав час жити й дяти за Конституцією незалежної держави!

Анатолій УКРАЇНСЬКИЙ, керівник фермерського господарства «Саватуч»

Херсонська область**Читайте і дійте!**

Особливості Конституції є те, що у ній першим визначено права і свободи людини, захист її від сваволі будь-кого, захист у судовому порядку, як це давно заведено в цивілізованих країнах.

Сам сум перетворюється за органу покрання від імені держави на орган захисту людини і отримує додаткові повноваження. Так, у статті 29 Конституції йдеться про особисту незалежність громадянства і визначено, що тільки за рішенням суду людину можуть тримати під вартою. Чи реально це? Так. Стаття 29 Конституції вимагає збільшення часу роботи судів до 60—80 годин на рік. Виконання цього положення реальне. Крім того, через пірвоку можемо мати мережу апеляційних судів, причому без додаткового фінансування (слід задати окремі суди і мати їх відповідних повноважень). Сама судово-реформа може піти шляхом, що зніме проблеми матеріального забезпечення судів і суддів.

Конституція є законом прямої дії. Тому закликаю: читайте її, дійте, керуйтеся нею.

Володимир ТАРАН, суддя Рівненського районного суду, Чернівецька область.

24 серпня: п'ять років незалежності**Святкуватимемо по-новому?**

Віцепрем'єр-міністр України Іван Курас та заступник голови адміністрації Президента України Володимир Литвин на зустрічі з журналістами поінформували про під підготовку до святкування п'яти річчя незалежності України.

Голова робочої групи ювілейного оргкомітету, який очолює Президент України, Іван Курас зазначив, що наразі розробляють програму п'ятирічного свята. Усі заходи фінансуватимуть уряд. Відбудуться урочисті засідання та конференції у відповідному Паладі культури «Україна», військовий парад на Хрещатику. Готуватимуть численні видання,

серед яких альбом «Україна. П'ять років незалежності», тритомний нагрод України, історичні та довідкові праці про нашу країну. Велике значення матимуть і заходи виховного характеру.

На зустрічі були присутні в Києві і заступники доповідачів у Києві, Володимир Литвин окреслив коло проблем, які Президент порушить у них. Нині важливо поосмітити п'ятиріччя період історії нашої держави, проісеси, що привели до незалежності України, утвердження і становлення незалежних держав. Актуальним є питання сучасного розуміння незалежності, іде-

ології держави, а також аналіз економічного процесу, перспектив економічного розвитку та зовнішньополітичного курсу України. У доповіді йтиметься про проблеми майбутнього, духовного розвитку.

Оргкомітет з відзначення п'яти річчя незалежності провадить розробити програму свята. Шукатимуть і нових підходів, нетрадиційних заходів, щоб лень 24 серпня став пам'яттю.

Юліана ШЕВЧУК.

Місце зустрічі — Запоріжжя

Міжнародний книжковий ярмарок, присвячений п'яти річчю незалежності України, пройде з 30 липня по 2 серпня у Запоріжжі.

Нічого несподіваного у виборі місця проведення ярмарку немає, бо запорізька видавничо-поліграфічна фірма «Інтербук-Хортия» на чолі з директором Олександром Жуковим вже тричі на найвищому рівні проводила такі свята книги.

Необхідність регулярних особистих зустрічей книговидавців і книготоргівців підтверджує хоча б той факт, що вже вдруге нинішнього року із залученням підприємств на запорізькій ярмарок видали з України, Білорусі, Молдови та Росії. Попри проведення такими днями книжкового ярмарку, а Ніжському Новгороді. Залишилось до «Інтербук-Хортия», який став спонсором ярмарку серед пе-

репатриків «Голосу України» на дурі півріччя, готуватимуть понад 160 фірм і видавництв.

Оскільки ярмарок провадитимуть на території нового навчального року, очікують широкий асортимент шкільних підручників, копирних карт, посібників, довідників, словників, які можна буде придбати без торговельних націнок.

Володимир ДУШАК, Запорізька область.

ПОСТАНОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ**Про структуру бюджетної класифікації України**

З метою створення єдиної інформаційної системи класифікації державних доходів та видатків на всіх рівнях влади, забезпечення загальнодержавної і міжнародної порівняльності бюджетних даних Верховна Рада України постановляє:

1. Затвердити загальну структуру бюджетної класифікації України.
2. Установити, що відомча структура видатків бюджетної класифікації

України затверджується Міністерством фінансів України за поданням відповідних міністерств і відомств.

3. Міністерству фінансів України протягом 1997 року забезпечити впровадження затвердженої структури бюджетної класифікації.

4. Кабінету Міністрів України розробити і запровадити з 1997 року обов'язкову фінансову звітність підприємств щодо отриманих пільг по-

оплатуваних в розрізі окремих видів податків і пільг щодо кожного податку. Узагальнення отриманої інформації доручити Головному державному податковій інспекції України.

Голова Верховної Ради України О. МОРОЗ.

м. Київ, 12 липня 1996 року.

РОЗВАЛЯЮСЯ, ЯК МОЖЕШ, РАДИТЬ «УКРРИБОСПОВ» АНТИМОНОПОЛЬНИЙ КОМІТЕТ

ОДРАЗУ по суті: Антимонопольний комітет зарекувався до переробки монополістичного державно-кооперативне об'єднання «Укррибоспів». Всього шановний Антимонопольний комітет України зарекувався його до заміни переробки монополістичного заводу реструктуризації, переті, на думку комітету, є монополістичним. Матеріал заступника голови Антимонопольного комітету Юлія Борщаків в одній з газет так і називався: «Демонізація в переробній промисловості», де класка робить задоволення в «Укррибоспів».

Перед розмовою із Зоєю Миколаївною судили аргументи на її користь і ніяк заперечити не міг ні в офіційних документах, а жини знайомилися інтерпретації, ні в розмові з фахівцями, науковцями, практиками. Перша у додатку №1 протоколу №1 засідання міжнародної комісії з питань демонополізації економіки за порядком №1 1811111 стоїть культурна, справді — переробна галузь, адже селянин, котрий є виробником, відправляє продукцію на завод, де з неї і роблять чорну. Другу списку — хлібопереробна. Тим зрозуміло отримуючи сировину, тобто зерно, його перетворюють на запашні хлібини. Далі — м'ясопереробна, м'ясопродукти, кондитерська, парфумерно-косметична. Такою ж, якби дивити, одні виробляють необхідний продукт, інші його переробляють.

Але до чого тут №1 183002 рибна галузь? Уся без змінити, кося рибника пра-

цюють не лише на морях та океанах, а й на внутрішніх водоймах, на сільськогосподарських угоддях, не придатних для землеробства. І чому в додатку №2 під назвою «Перелік державних організаційних структур монополістичного типу» дефініє названо «Укррибоспів».

Коли людина куєбрі, той, навіть якщо вона працівник Антимонопольного комітету, все одно знає, що рибу не одразу виполовляють, і спочатку вирощують, щоб усе потім заміняти, переті. Тобто це знову складний, тривалий процес. Для того, щоб виростити товаришу рибу для продажу, необхідно від 18 до 24 місяців. Є маточне поголів'я, потім з'являється малюк, його доглядають, годують, стежать за температурою, чистотою водного середовища, відтак випускають у лимани, озера, ставки, продовжують годувати і доглядати, тобто вирощувати.

То до чого тут «переробна галузь»? Не переробник «Укррибоспів», а виробник, бо так само від «я» до «я» виробляє свою продукцію, як і ті, хто вирощує хліб, виногради, союшники, козачу тощо. Принципу сільськогосподарських виробників.

Тепер інше — чи є монополістом на загальнодержавному ринку «Укррибоспів»? Це означає, що в Україні 450 тисяч гектарів, додм, де вирощують рибу, «Укррибоспів» має 75 тисяч гектарів. Отже, потрібна неабияка фантазія, щоб назвати його монополістом. Далі в чому дивити, окрім «Укррибоспів», рибу виробляють ще й інші: господарств, Укррибоспів, об'єднання, Держгоспдр, Міністерство, Товариство мисливців та рибалок. Як на мене, складно стати за такої структури монополістом... Мину-

лого року внесок «Укррибоспіву» на загальнодержавному ринку згідно зі статистичними даними становив 13, позначують його — 19 відсотків. Ось чому на запит Антимонопольного комітету перший заступник міністра статистики О. Осауленю відповів: «Міністерство статистики розглянуло листа і повідомляє. Підприємствами, виробниками, риболовецькими кооперативами та іншими організаціями, які входять до складу «Укррибоспіву», у 1994 році виповнено 39,5 тис. тонн риби, або 19 відсотків від загального вилову в Україні... у 1995 — 13 відсотків... Тому вважаємо за нецільове не аналізувати діяльність об'єднання на ринку з вилову риби у ставках та інших рибоводних господарствах».

Витяг з офіційного листа заступника міністра економіки України В. Марини: «Те, що «Укррибоспів» не є монополістом, підтверджує і той факт, що підприємства об'єднання в загальному обсязі виробничих товарів харчової рибної продукції займають менше однієї п'ятої... Вважаємо за доцільне виключити об'єднання «Укррибоспів» з переліку підприємств, що займають монополістичне становище на загальнодержавному ринку».

Керівництво Міністерства рибного господарства України не може погодитися з висновками Антимонопольного комітету стосовно зарахування об'єднання «Укррибоспів» до переліку підприємств, що займають монополістичне становище на загальнодержавному ринку. Далі — глобна й серйозна аргументація винятку.

Ще з одного листа до Кабінету міні-

стрів: «Примусово подія «Укррибоспіву» призведе до розриву технологічної політики в рибництві, заведему до розподілу потужностей підприємств, які працювали в інтересах всієї України: інкубаційні цехи з відтворення рослинної риби, племенні рибні господарства, товариші господарства, які поставили сажу рибу».

Та Антимонопольний комітет стоїть, «мов скеля, непохитний». Що ж тоді виходить? Керівники трьох міністерств, потужні науковці, висококваліфіковані фахівці, досвідчені керівники не розуміють нічого? Навряд краще від них специфіку галузі знати на двадцять третью пошару Будинку торгівлі, де розташований Антимонопольний комітет?

Тут наводять «аргументи»: вони можуть узгоджувати між собою ціни і тримати їх на будь-якому рівні. Діялося останнє виведення щодо ціни на жовту рибу в областях. Перепали великі. Отже, на місцях люди встановлюють свої ціни, а не генеральний директор «Укррибоспіву» Валерій Саванін на вулиці Артема в Києві. Рибне господарство є сільськогосподарським виробником. І на будь-якому місці водочому не можна встановити ціни, погіршити відносини релієф, відозбирати, землі, несприятливі для землекористування. Це — щодо специфіки галузі й обережного до неї підходу. Крім того, згідно із законами України, ставовий фонд третього пошару Будинку торгівлі, а саме приватизація і національний багатством держави. Закони порушувати не можна нікому. Навіть Антимонопольному комітету! А якщо комуся приватної рибки зацікавлено — ніхто не забороняє. Заводь ставочки на свої фермі і вирощуй. А маточне поголів'я і малька можна придбати в «Укррибоспіві», якщо «Антимонопольним» зусиллям Антимонопольного комітету там не зруйнують технологічний ціл.

Виктор ГОНТА.

Міністерство культури та мистецтв України

Київський державний інститут культури Оголошує додатковий набір студентів

На І курс 1996/97 навчального року на факультеті: культурологічний, режисерсько-драматургічний, народного музичного мистецтва, бібліотечно-інформаційних систем денної, заочної та екстернатної форм навчання, за повного платного навчання за спеціальностями і кваліфікаціями:

7.020101 — «Культурологія» (кваліфікації: педагог-організатор культурно-дозвілельної діяльності, викладач історії і творчості культури, фахівці у зв'язках з громадськістю, спеціаліст з правових питань у соціально-культурній сфері, соціолог культури, організатор туристичної діяльності).

7.020102 — «Бібліотекознавство і бібліографія» (кваліфікації: бібліотекар-бібліограф дитячих та юнацьких бібліотек, бібліотекар-бібліограф публічних бібліотек, бібліотекар-бібліограф спеціальних наукових бібліотек, бібліограф інформаційних систем органів наукової інформації).

7.020103 — «Музейна справа і охорона історії історії та культури» (кваліфікації: історик-ознавець).

7.021044 — «Народна художня творчість» (кваліфікації: керівник народної хореографічної колективи, викладач фахових дисциплін керівник народного театрального колективу, викладач фахових дисциплін, режисер театрознавства, фольклорно-етнографічний світ і обрядів, викладач фахових дисциплін; керівник колективу сучасного та балетного танцю, викладач фахових дисциплін народного танцю, викладач фахових дисциплін народної творчості, викладач народних пісень, викладач дисциплін народної музичної творчості, керівник фольклорного ансамблю, викладач дисциплін народної музичної творчості; керівник капели бандуристів, викладач дисциплін народної музичної творчості; керівник оркестру народних інструментів, викладач фахових дисциплін, керівник оркестру духових та ударних інструментів, викладач фахових дисциплін, керівник оркестру (ансамблю) естрадних інструментів, викладач фахових дисциплін).

7.020105 — «Документознавство та інформаційна діяльність» (кваліфікації: документознавець-архівіст; документознавець-менеджер інформаційної діяльності).

7.020106 — «Етнокультурологія» (кваліфікації: викладач історико-етнокультурологічних дисциплін).

7.020107 — «Менеджмент у мейоричній сфері» (кваліфікації: менеджер-економіст соціально-культурної сфери).

Варіанти документів подаються з 1 по 20 серпня, востаннє оголошення — з 21 по 30 серпня.

До заяви вступник додає:

— документ про загальну середню освіту в оригіналі;

— медичку довідку за формою 086-у;

— 6 фотопортрет розміром 3х4 см;

— паспорт, військовий квиток (посвідчення про приписку до призовної ділянки) вступник пред'являє особисто.

Вступники складають конкурсні іспити:

— на культурологічному факультеті — 3 (три): з історії України (усно), українська мова та література (усно) та історія мови (усно);

— на спеціальності «Менеджмент у мейоричній сфері» де вступники складають іспити з математики (усно), української мови та літератури (тир) та історії України (усно);

— на факультеті бібліотечно-інформаційних систем — 2 (два): з історії України (усно) і української мови та літератури (тир);

— на режисерсько-хореографічному факультеті — 3 (три): з образотворчого мистецтва (усно) і української мови та літератури (тир);

— на факультеті народного музичного мистецтва (письмово та усно), керівник кваліфікації «ансамбль народних пісень», де вступники складають теорію музики та сольфеджіо (письмово і усно) і українську мову та літературу (тир).

Для абітурієнтів, що поступали до вищих навчальних закладів України, зареєстрованих осіб, оформлених ним, у вступних екзаменах.

Адреса інституту: 252042, Київ, вул. Чотиріна, 20, приміщення 10-го. Тел.: 295-44-03, 295-43-06.

Найцінніші для нас — здоров'я!

«Луцьккондитер»

— єдина фірма в Україні, яка не використовує синтетичних замінників, а лише високоякісну натуральну сировину.



«Луцьккондитер»

гарантує високу якість своєї продукції.

«Луцьккондитер»

реалізує свою продукцію за найнижчими цінами в Україні.

Виробництво-комерційна фірма «Луцьккондитер»

пропонує:

цукерки «Прем'єра», «Корівка»;
карамель в аскарих обгортках;
гаріхове, цукрове, радизинкове драже;
мармелад «Лимонні дalgки»;
шоколадні цукерки.

Солодощі від «Луцьккондитер»

— це Ваше добре здоров'я і хороший настрій!

Адреса фірми:

263001 м. Луцьк, вул. Володимирська, 57а,
тел. (03322) 6-80-20, 6-64-74.

АКАДЕМІЯ МУНІЦИПАЛЬНОГО УПРАВЛІННЯ

проводить додатковий набір студентів на І-й курс денного та заочного навчання за спеціальностями:

менеджмент у виробничій сфері;
менеджмент у невиробничій сфері;
облік та аудит.

Термін навчання: бакалавр — 4 роки;
спеціаліст — 5 років.

Приймають осіб, що мають повну середню освіту.

Прийом документів — до 20 серпня.

Навчання за контрактами з органами управління, юридичними та фізичними особами.

Адреса приймальної комісії:
Київ, 50, вул. Більшовиків, № 24; тел. 221-28-54, 213-39-79.

АЛМА ДОМУ ТА ОФІСУ

НАЙКРАЩА

СТОЛЯРНА

ФУРНІТУРА

петлі, клямки,
шпінгалети,
замки та ін.

Гнучка система з'єднок

Фірма «ПЕРУН»
тел./факс: (044) 550-51-64

МОЛОДІ МАМИ!

Придбати стабільну роботу і повеність
в застрахованні від Ватної ділянки довільно Вам

ПРОФЕСІЯ

БУХГАЛТЕР

ЗАОЧНО

— за 4 місяці, без виходу до Харкова;
— віддається документ державного зразка;
— прийняття на навчання на протязі всього року
без обмежень за віком та освітою.

Львівська Міністерства освіти № 321 від 22.11.95р.
ХАРКІВСЬКИЙ ФІНАНСОВО-ЕКОНОМІЧНИЙ ІНСТИТУТ
ЛИСТУНЬТЕ: 310129, м. Харків, а/с 8924/6404300
ТЕЛЕФОНУЙТЕ: (0572) 92-77-51, 53-95-18

Вашингтон

Заборону знято

Сполучені Штати скасували заборону на торгівлю з військовий зброєю з шістьма колишніми радянськими республіками. Як повідомив офіційний представник держдепартаменту США Ніколас Бернс, Грузія, Казахстан, Киргизстан, Молдова, Туркменістан та Узбекистан «включені з переліку країн, щодо яких існує обмеження на торгівлю зброєю та військовим спорядженням». «Рішення з цього списку було винятково. Рішення, а нині ми працюємо з Україною, щоб її також недовів до вислідного», — сказав Н. Бернс.

Бонні

Скільки коштують переїзди кабінету?

Графік переїзду представницьких установ і парламенту з Бонни до столиці Німеччини Берліна закінчиться без шуму. Таке рішення ухвалив боннський кабінет, який аспікує завантаження федерального міністра упорядкування території та миского будівництва ФРН Клауса Тенфара. Згідно з його даними, на переїздівні в період з 1997 по 2000 років повинні переїздити керівництва ФРН з берега Рейну на береги Шпрее буде витрачено менше державних коштів, від заплаченої верхньої межі витрат: 20 мільярдів німецьких марок.

Лондон

Хто винуваєць лейкемії?

Депутати палати громад британського парламенту закликали уряд розслідувати події про бразу ВПС Грім-Коммон. Причиною такого занепасти стали повідомлення про те, що у близькому місці вищого постації випадки захворювань на лейкемію, як і відомо, може виникнути внаслідок радіоактивного опромінення.

Грозити

Серед викрадених — п'ять жінок

У чеченському місті Аргунь невідомо у кількості 14 чоловік, обстріли гранатометами й кулеметами, викрали, за отриманням даних, 8 робітників будівельних організацій «Смоласкострубі». Серед викрадених — 5 жінок. Вони мешкали на виробничій базі місцевого мікробіоного об'єднання «Смолостехнік».

Рим

Гарантія НАТО

«Розширення НАТО не повинно викликати відчуття ущемлення власної безпеки ani у тих краї, які не потрапили до першого етапу нових членів альянсу, ani, насамперед, у країнах «Організації» — заявив міністр оборони Італії Беняміно Амарато на прес-конференції пресконференції з французьким колегою Шарлем Міюном. «Ми плануємо надати дипломатичні заходи, спрямовані на те, щоб гарантувати безпеку країнам Східної Європи», сказав Амарато.

ООН

Ура Бурунді під охороною РБ

Рада Безпечки ООН попередила, що не потерпить зміщення законного уряду Бурунді силою як шляхом військового перевороту. Про це заявив його голова Ален Демаме (Франція) після того, як члени Ради безпеки ООН виступили з заявою в цей же сенс. Бурунді — країна Африки. В івані Демаме закликав незрозумілим, чи готова Рада Безпечки терміново направити до Бурунді миротворчий контингент сил ООН, та в культурі РБ стало відомо, що ця можливість незначна.

За повідомленням кореспондентів «Гуз» та інформаційних агентств.

II. ДЕ ТВОРИТЬСЯ ІСТОРІЯ

ЩОДО геостратегічного становища, то і Індія, і Китай цілком природно претендують до локальної егеменії. Індія створила першочасний флот, визаний найпотужнішим у своїй регіоні. І хоч вона провела 1974 року перше випробування атомної бомби, відносне розв'язання її операційної ядерної арсеналу ще не завершено. У Китаї арсенал продовжує збільшуватися збільшенням політичного режиму. Вона має розвинути сучасний саль, різноманітний арсенал ядерної зброї та засобів її доставки. Не випадково, що останній етап військового розвитку китайської армії збігається із черговим випробуванням атомних зарядів нового класу.

Нині найбільш «загроздованою» із країн єх зовсім не та, про котроу звичайно думають. Завдаєло б, і в ті, і в другій повчався процес приватизації та лібералізації в сфері іноземних вкладів, спостерігається зменшення ролі держави в управлінні економікою, проте за всіма шми показниками Китай суттєво випереджає у потужності, ніж Індія. Перевага авторитарної системи в тому, що коли вона видає указ про лібералізацію у конкретній промисловості, то він негайно вступає в силу. У приморських районах Китаю, що переживають нині справжній бум, можна вклати гроші, створити підприємства, збільшити робітників, експортувати товари навіть з меншими перешкодами, ніж у Західній Європі.

В шімову в Китай частка промислової продукції, випущеної на державних підприємствах, постійно скорочується. Десять років тому вона становила 75 відсотків, нині — менш як 50. Якщо сюди додати сільське господарство і сферу послуг, то лиш четверта частина китайської економіки, ще залишається під державою. У 1978 році планом визначалося 700 видів продукції, котрі лише 20.

В Індії приватизація пішла важко. Потужний професійний рух і соціалістичні традиції практично позбавляють директора підприємства реальні функціональні повноваження, або закрити збанкрутілий завод. Часто вони тримаються на плаву лише завдяки державним позикам, котрі ніколи не повертають. Скільки треба буде

(Закладення. Початок читати у № 136 від 25 липня 1996 р.)

часу на модернізацію економіки країни, де професіонал уявляється близькоту котролізатора банківської справи і де чек із Бомбея в Делі йде шість три дні, а в Лондон — тиждень?

Бюрократія, однакото потужна і корупційна як у Китаї, так і в Індії. «Білий колос» усе-таки в Індії. Якій іноземній інвестор за часом створювати підприємства, знаючи, що у разі ускладненні він не зможе збільшити працівників, а одержання права на імпорту машин може затримувати на роки? І нинішній інвестор може вкладати 51 відсотком акцій свого філіалу, проте інертність регіональних адміністрацій призмела до відпливу капіталу в Південний Китай.

Згідно з даними Світового банку, в 1990 році обсяг імпорту обох країн був однакоим. Індія (254 млрд. доларів) займала місце за Швейцарією, а Китай (365 млрд. доларів) випереджав Австрію. Вврахувавши незначну різницю в кількості населення, ці величини ще можна якось порівнявати.

Проте якщо ми розглянемо темпи економічного зростання, то побудуємо ілюзії. Коли в Індії з 1985 року вони становили 3,7 відсотка на рік і будуть коливатися навколо цього показника до кінця століття, то в Китаї — 9 відсотків щорічно.

Але завадно і так: багато хто ємунівається в офіційних даних, сплотиверених падінням курсу юаню щодо долара. Таке зменшення може приховати справжній стрибок китайської економіки. Та розуміючи, оснований на реальному прирості виробництва і споживання сільськогосподарської продукції на

душу населення, дають змогу оцінити ВВП Китаю у 1,5 трільйона доларів, що становить 45 відсотків ВВП США.

Ці цифри мають в прямому розумінні слова тисне на політику та шесті руйнує уявлення про світову рівновагу. Якщо її вжити за основу, то можна очікувати, що до 2020 року Китай матиме економічну вагу, еквівалентну 80 відсоткам ваги Японії, Західної Європи і США, разом узятих. Він стане економічною найпотужнішою країною, і за нинішніх темпів розвитку Індія залишиться далеко позаду.

Зрозуміло, що китайські дерева ростуть не виши від інших. Жодній есистемі не вдалося зберегти без втрат дозвичні швидкості темпів зростання протягом 20 років після війни. Проте досі це середньою і 5 відсотків (Японія тому приклад), щоб протягом життя одного покоління значива держава перетворилася на гіганта.

Під час свого живи в період економічного спаду, пильно стежити за Китаєм, новим центром розвитку з практично необмеженим потенціалом, і в той же час не звертати уваги на Індію з її демографічними, культурними, політичними проблемами.

На жаль, доводиться констатувати, що заперочованість зовнішньополітичних планів Києва в західному напрямку може далеко не найкращим чином позначитися як на нашому міжнародному статусі, так і на національній безпеці. Ми маємо всі шанси скопитися на периферію світової активності тільки тому, що намагаємося застосувати архаїчні роз'язані до сучасних проблем, абсолютно не вичилюючи аналізувати реальні факти, а вони очевидні. Подобається це нам чи ні, але в ХХІ столітті історія творитиметься в Азії. І саме в цей регіон повинні сфокусовані основоположні вектори української геополітики, бо нашіше ми знову змушені будемо надолганати там, де котили були перші.

Віталій ЧЕЧИЛО, голова правління центру «Євразія».

Дипломати-порушники

Судачи з усього, влада Нью-Йорку найбільше любить канадських дипломатів. Але не тому, що ті прибули із сусідньої країни, а за дисциплінованістю.

Торік на рахунок постійного представництва Канади при ООН та консулята було лише... 70 штрафів за несправильне паркування машин. Таке дотримання правил можна легко пояснити: сплатувати штраф доводиться за своїм коштом.

Якщо штрафів сплатувати за рахунок державної скарбниці, китайські дипломати зможуть. Найбільш значимі порушення 1995 року були дипломатами з Чану, Північної Кореї та Непалу. До першої десятки також увійшли Казахстан, Киргизстан і... Україна, яка розмістилася на шостій позиції.

Вілла «Хаммерсміт» у Бонні — резиденція Президента Німеччини.

Суперконцерт з кулінарними шедеврами

ЗРОСІАС ажіотаж навколо суперконцерту, що відбудеться на будапештському «Нейпатауні» 30 липня з участю всесвітньо відомих співаків Пасідо Домінго, Дали Риє і Хосе Коррера.

Уже пролано 40 тисяч квитків вартістю 2, 4, 8 тисяч форинтів і 900 квитків із 1100 — за 65 тисяч. Власники спеціальних квитків матимуть можливість після концерту поїхати за спільним столом із зірками сцен. Серед кулінарних шедеврів — суп із каваун з льодом, приправлений токейським вином, фарширований судак із шматочками копченого лосося, паштет з туски в коніку з брус-

ничного желе, вибрана з телячої вирізки з шампіньйонами в соусі, віденський пшениць. Па пишна і багата вечеря відбудеться в будапештському ресторані «Хунед» — одному з кращих ресторанів Східної Європи.

У обов'язкову готівність приведені телебачення, радіо, авіакомпанії, театральні каси. Право транслювати концерт буде куплене телекомпаніями Австрії, Японії, Німеччини, з

іншими ведуться переговори. На суперконцерт з багатьох країн прибудуть туристи. Одним із спонсорів у Будапешті приїждять дружина президента Лівану, іншим — старша дочка короля Йорданії Хусейна. Серед почесних гостей — велика герцогиня Малайзії Зарина Зайна і представники родини Габсбургів. До концерту виявили інтерес правлячий сім'я князівства Монако, високопоставлені особи Великобританії і скандинавських країн. Перебачається невеличка група туристів з України, здебільшого із Закарпатської області, — повідомляє Укрінформ.

Жити стало весело і... дорого

Москва стала найдорожчим містом у світі для іноземних громадян, які сюди приїжджають. Такото висновку дійшла європейська організація «Европекст» після вивчення московських цін.

У середньому дола перебування в російській столиці обходиться іноземцям у 543 долари. Такі видатки перевищують усі показники 114 світових ділових центрів.

«За одиночасний номер у готельнокурортному московському готелі доводиться платити майже 350 доларів. Виправлення документів факсом з готелю «Валуту» в Лондон коштує 14 доларів за першу сторінку і сім за наступні». На думку британських підприємців, дешева самому долати до Лондону, тим паче, що вартість оренти літа «Як-40» подіє на 15 місяць становить «всього» 1250 доларів за годину.

Отже щодо цін, то Москва залишає позаду дорозі столиці провідних західних держав, а також Токіо, Бурносу-Апрес, Гонконг, Копенгаген, які сплавляють своїми ілюмінаторними апетитам. Експерти також зможуть і «найбільшеші» міста: Мінськ, Єреван, Вільнюс і Тирана, — повідомляє ІТАР-ТАРС.

Фестивал

«Зірниця» завоює Старий світ. Поволі, але впевнено

У БЕЛГІЙСЬКОМУ місті Перельт відбувся 14-й «Зірниця» міжнародний фестиваль дитячих та юнацьких хорів. Серед 112 хорів з 22 країн Європи помітним був український хор «Зірниця», який уже стрілецько відомий на Бельгії.

За роки свого існування хорівний колектив дав понад 2000 концертів у 150 містах. Чотирнадцять років з 22 країн Європи помітним був український хор «Зірниця», який уже стрілецько відомий на Бельгії.



осія» — складний, авангардний. Українська музика була представлена твором Олександра Яковчука «Весняний полет» та народною пісню «Тихо над річкою».

Це хористки запропонував слухачам твор Ф. Мендельсона та М. Глінки.

Виконали «Зірниця» асесі фестивалю програми так полюблюють членів журі, що вони б

тілі сумніву віддали юним кланам перший приз фестивалю «Кум Лауде» (з відзнакою) та фестивалю медаль.

Втім, своєго переможного хористки мають задовольняти не лише власною талановитістю й наполегливими працями свого керівника — заслуженого вчителя України Павла Мережиня, а й дружим спонсором: управління Південно-Західної заліз

ниці, акціонерним товариством «Інтерком» та «Футбольна команда «Динамо» Київ і страхової компанії «Альков», без фінансової підтримки яких поїздка на фестиваль навіряд чи відбулася б.

Галина РУДА.

Київ. На фото: народний арканський хор «Зірниця», очолюваний Павлом Мережином.

У номер

Діалог для розвитку освіти

Сьогодні з ініціати Міжнародного фонду «Відродження» відбувається перше засідання постійно діючого «круглого столу» з проблем «Сучасності і держави: діалог для розвитку освіти». Мета засідання — об'єднати зусилля, педагогічній, керівників освітніх закладів, представників громадських організацій для регулювання обговорення поточних та стратегічних проблем у галузі освіти. На зустріч запрошено відомих державних, політичних та громадських діячів, представників державних і недержавних установ та громадських організацій, причетних до вироблення національної політики в галузі освіти.

Запоріжжя

Сусіди радяться

Сьогодні в Запоріжжя розпочалося чергове засідання Ради прикордонних областей України та Республіки Молдова, діалог на бажання керівництва Молдавської області. Білорусі тісніше співпрацювати зі своїми колегами з сусідніх країн, але, без сумніву, властолюб українських і російських губернаторів. Рада набула справді слов'янських наслідків.

Відбулися пленарне засідання Ради. Її учасники відвідали всі міжнародні експозиції: виставку-ярмарок продукції та товарів, що випускають підприємства та фірми прикордонних областей, а також виставку «Соняшник-96».

Чернівець

Боснійські діти на Буковині

У селі Берегомет Винницького району прибуло 100 дітей з боснійських міст Приєрна і Баия Луки. Тут у пансіонаті «Юність», розташованому біля містечка Буковинських Карпат, вони поправлятимуть здоров'я.

Свого часу, коли внаслідок невідомих хімічних викидів у Чернівецькому лісному заповіднику, мерші цих дітей на оздоровлення групи буковинських дітей.

Львів

Інфекційні хвороби вкорочують віку

Якщо торік від інфекційних хвороб на Волині помер 41 чоловік, то цього року — 89. Епідемічна ситуація значно погіршилася. Особливо нещодавно такі захворювання, як кірсовий гепатит, туберкульоз, дифтерія, кірсовий енцефаліт. За минулий рік і чотирь місяці нинішнього переохололо майже 5 тисяч чоловік, з них понад тисяча — діти до 14 років. Серед причин погіршення ситуації в області — незадовільне фінансування санітарно-медичної служби для придбання імунобіологічних препаратів, незалучення станів воєнооборонних і очисних споруд, послаблення адміністративного контролю за виробництвом і реалізацією харчових продуктів тощо. Надавши інформації комісії Волинської обласної адміністрації розробили неадекватні заходи для поліпшення епідемічної ситуації в області.

Розкопки

У археологів — гаряча доба

Археологічна інспекція Черкаської області відправила київського сезону 5 експедицій у заповідні місця краю. Одна з міжнародних археологічних експедицій, до складу якої входять учені Ягеллонського університету Кракова, продовжуватиме розкопки знаменитого Рижанівського Могилі часів Боспорського царства. Торік «Рижанівка» розкрила археологам скрині IV століття до нашої ери. У поховальній камері виважені різьблені знахідки: античний цівковий прикрас із золота та срібла, побутові речі.

Цюгоричі експедиції до Великої Рижанівки фінансує польська сторона, а пошук знахідки буде передано до музею України.

Тривають розкопки і в самому центрі Черкаса. Де розташовано 18 археологічних пам'яток, котрі мають статус заповідних. Тут, дослідження поселення часів Черняхівської культури вже принесло цілі знахідки.

Лілія ТИТАРЕНКО.

Черкаська область.

Пам'ять

Київ — вітчизна німця

На будинку № 43, що по вулиці Володимирській, де 1889 року народився відомий поет, композитор, виконавець Олександр Вертинський, встановлено пам'ятку дошки. Зайдемо почав життєвий шлях майбутнього артиста. Але спочатку були роки еміграції, блукання самото, труднощі акторської долі на чужині, а вже потім — повернення на Батьківщину і всенародне визнання. Вертинський мешкав у Москві, де за рік до смерті написав такі рядки:

Київ — родина нежна,
Зачуваючи мене з дитинства,
Юність мою дала життя,
Намоять та вернулася мнє...

Нарешті й він повернувся до нас, великий київець — Олександр Вертинський. На фото Володимир ФАЛІНА (Укрінформ): пам'ятка дошка, встановлена на будинку, де народився Олександр Вертинський.

Спорт

СТАРТОВІ НЕСПОДІВАНКИ Й КАДРОВІ ЗМІНИ

Чемпіонат країни з футболу. Вища ліга. 2-й тур



Ворскла — Кремін. 2:0.
8000. 10 Чорногора, 7, 20 Шарів, 7, Шахтар — Карпати, 0:0. 3000. Ніва (Гернопаля) — Тарпа, 1:0. 5000. Яворський, 3:3. Горисла — Зірка НІВАС, 3:1. 5000. 10 Бурхан, 3:3. 20. Бондаренко, 3:7, 21. Миско, 3:0. 31. Вернидуб, 3:6. **Динамо — Металург.** 1:2. 3000. 01 Богатир, 1:6. 11 Реброва, 0:1. 22 Бабій, 3:3, з пенальті. **Крибас — ІСКА.** 2:1. 7000. 01 Гончаренко, 3:5. 11 Яковенко, 5:2. 21 Яковенко, 6:9. **Дніпро — Ніва (Виница).** 4:0.

4500. 10 Скриня, 3:2. 20. 16, 30 Скриня, 4:8, 40 Шумський, 6:6. **Прикарпаття — Торпедорост.** 2:4. 4000. 01 Селішніков, 4:3. 02 Зотов, 4:3. 12 Барановський, 4:6. 13 Селішніков, 6:8. 14 Зотов, 7:2. 24 Богатир, 4:5. **Океан, постійно наїжджено на гол Ігоря Улюка.** 1 зони, 1 і інші перигері промониторували докості армій, мали помітну територіальну перевагу, і не бачили. Саломея вразили, що вони не вистали отримувати на величезних фізичних навантаженнях, які мали в патологічний період. У ділі команди поклади не імає легкості. Не скажу, що я якімсь тактичним гостем зумів вразити «Динамо». Один із трісерів...

до Маркія, Богатир, Лавренко, Лавренко, Крипак, Олійник, Колос.

Ці хлопці роблять угоду в команді. Особливо виступає виступи виступу Тараса Гребенюка, але фізично підготовленого й координаційного Івана Богатиря, а також, постійно наїжджено на гол Ігоря Улюка.

Данилюк, як і в перший зустріч проти змагань армії, мали помітну територіальну перевагу, і не бачили. Саломея вразили, що вони не вистали отримувати на величезних фізичних навантаженнях, які мали в патологічний період. У ділі команди поклади не імає легкості. Не скажу, що я якімсь тактичним гостем зумів вразити «Динамо». Один із трісерів...

мани Анатолій Дем'яненко гостро критикував свій захист. А також він полюбив до Сергія Селезньова все підписав контракт у Корсі, а Павло Шкелюк поїхав на оздоровлення до цієї країни. Не грати за «Динамо» Анатолій Хоменко.

Ще кілька повідомлень про кадрові зміни. Доцентський «Шахтар» знову очолює Валерій Яковенко. До «Айнтрахту» повернувся та група футболістів, яка збиралася грати за ІСКА. Олив з них Віктор Скриня, виступав у минулому в матчі з вінницькими. А до армійського клубу завезено всі провідні гравці, які виступали за «ІСКА-Бориспіль».

За Віктора БРАТІНСЬКИЙ. На зйомку гості команди запаріжського «Металурга».

Фото Юрія ВЕНГЕРША.

Привітання Президента

Президент України Леонід Кучма надіслав телеграму до Атлант, якого привітав наших олімпійців і особисто першого золотого медаліста, борця Вячеслава Олійника. Леонід Данилюк Кучма побажав українським спортсменам щастя, здоров'я і успішних виступів.

А тим часом ігри тривають, і щодня ми дізнаємося про нових героїв Олімпіади. Плавальники. Чоловіки. Виступили 100 м. Панкратов (Росія), Браз, 200 м. Рокс (Угорщина), Жілки. Комплексне плавання. 200 м. Сміт (Бразилія). Комбінована естафета 4х100 м. США.

Фехтування. Командні змагання. Чоловіки. Шабля. Росія, Жілки. Рапир. Франція. Важка атлетика. 76 кг. Лара (Куба). Стрільба кульова. Чоловіки. Треншвейш стейд «лабс трей». Марк (Австралія). Дюло. Чоловіки. 66 кг. Накомара (Японія). Жілки. 71 кг. Гонсалес (Куба). Велоспорт. Чоловіки. 175 км. 1 км. Русо (Великобританія).

Спринт на гімнастика. Чоловіки. Абсолютна перемога. Лю Сіануан (Китай). Вольбол. Жілки. Попередній турнір. Україна — Корея — 0:3.

(Друкуються і далі) і з комп'ютерного набору агентств Укрінформ).

СП «ЦЕМЕКС» реализует высококачественный портландцемент в абсолютно герметичной упаковке типа БИГ-БЭГ!

- цемент с европейским сертификатом качества;
- упаковка соответствует европейским стандартам
- гибкая система скидок;
- погрузо-разгрузочные работы полностью механизированы;
- доставка железнодорожным транспортом в любой регион Украины.



**Реализуется в 60 городах Украины.
Контактные телефоны:**

[illegible]

024 0000

Київ

**Киев, проспект Победы, 37.
Тел. 441-98-89. Факс 274-30-27**

УКРАИНСКИЙ КРЕДИТНЫЙ БАНК



Гарантия 5 років.
Оптовикам — знижка.

Тел.: (044) 208-40-33
(044) 443-89-59

Наші представництва:

Черкаси (0472) 51-02-11
Славянськ (06262) 3-63-35
Дніпропетровськ (0562) 41-82-41
Кременчук (05366) 7-80-71

Арбитражным судом Донецкой области (340105, г. Донецк, б. Пушкина, 34) возбуждено дело 9Б-4-20 о банкротстве общества с ограниченной ответственностью «Баско».

Адрес: 343400, г. Артемовск Донецкой области, ул. Петровского, 78а.
Расчетный счет 467966 в Артемовском отделении Агробромбанка Украины МФО 334538.
Претензии кредиторов и заявления санаторов принимаются в течение 10 дней со дня опубликования данного объявления.

понад 50 мільйонів

- ✓ дивелопи агрегати ААД
- ✓ трансформатори напівавтома
- ✓ газогенератори, різни редуктор
- ✓ спецодяг та інвентар
- ✓ електроди та дрiт

Постійно реалізуємо спеціальні
акції: 031, 041, АНВМ

✓ **противопожарные заряды**
(боезапасники, пожарный рукав)

✓ Інструменти (різний, вимірювальний, слюсарний, електро та ін.

ИЗ
261-51-1
261-58-8

Лебединского нефтемашиностроительного завода повышенной вязкости с улучшенными моющими свойствами на основе, в бочках 20 л, 100 л, 500 л, в канистрах 5 л.

Лес М-2042 (заменяет М10Г2к, М10Г2, М8Г2к) - 115 млн руб/т
Лес М-2030 (заменяет М8В, М8В1, М8В2, М-10В) - 110 млн руб/т

Леола М-20/3041 (заманлог М38 /12Г1, М62 /10Г1) -164 млн крб/т,
а канистрах 5 л - 1 млн.
Индустриальные М-12 М-20, М-30, М-40, М-50 -80 млн крб/т.

Возможна оплата труда по Украине. Форма оплаты любая, включая оплату на продукты питания.

Тел. в г. Казань (05445) 6-21-19, 6-25-55
Представительство в г. Казань тел. (044) 245-4661, 245-4662
Телефоны региональных диалогов в представительствах.

Арбітражний суд м. Києва (Київ - 30, вул. Б. Хмельницького.

44-В) порушив справу № 8/129 про банкрутство ТОВ. «Авіакомпанія Київські Авіалінії» (252036, м. Київ, аеропорт «Київ», р/р

Письмові заяви з майновими вимогами до боржника прийма-

СКРИПКА СТАРША ВДВІЧІ

СЬОГОДІНЬ в Луцьку урочистості або церемонія рідко відбуваються без музики у виконавстві камерного оркестру обласної «Кантабіле». За останніх чотирьох років цей самобутній колектив, очолюваний талановитим скрипалем-віртуозом, заслуженим працівником культури України Товієм Рівнем, став окрасою музичного мистецтва Волині.

В оркестрі — 15 музикантів. Кожен з них заслуговав на похвалу. Проте першу скрипку веде художній керівник, концертмейстер, соліст і диригент оркестру Товій Рівень. Його гра чарує душі, звеличує те прекрасне, що є на землі.

Зі скрипкою Товієм Михайловичем не розлучається протягом усього життя. Його батько Михайло був відомий скрипаль у містечку. І дідусь теж грав на скрипці. Рідні брати й сестри закохані у музику. Дружина диригента Віра — піаністка, дочка Софія — танцюристка.

Товій Рівень з чотирьох років на сцені. Незабаром скрипаль святкуватиме п'ятдесятиріччя від дня народження. І 46 років в руках музиканта скрипка, що її отримав від батька. А батьків той інструмент подарував фронтовий друг.

— Спеціалісти вважають, що цій скрипці вже понад сто років, а виготовив її чеський майстер, — розповідає Товій Михайлович. Ще одну скрипку Т. Рівень придбав у Львові. Він дуже любить це місто — там закінчив музичне училище, зробив перші кроки до професіоналізму.

Товій Рівень розповідає, що сьогодні в репертуарі оркестру — музика українських композиторів. Скрипаль працює над творами Бортнянського, Сковрони, Гайворонського, місцевого композитора Герасимчука. Його приваблює чарівний світ українського романсу. Він виношує мрію дати кілька благодійних сольних концертів. На Волині не пам'ятають, щоб Товій Рівень відмовив когось у виступі — чи то на підприємстві, чи то у школі... Він несе людям чарівне світо музики, що сповне гармонією душі.

Богдан БЕРЕЖЕТА.
Волинська область.

На фото: серед музикантів оркестру «Кантабіле» — Товій Рівень (крайній ліворуч) зі скрипкою.

Фото Микола ЗІНЧУКА.



Про те, що було і буде

ЕЛ-Кравчук у США не поїде

Хіба що за власні кошти, але як ніяк не в рамках зарубіжних гастролей лауреата фестивалю «Червона рута-95», що заплановані на осінь цього року і присвячені п'ятій річниці української незалежності, Єліна не брав участі у американській поїздці по Україні.

Представити нашу державу в Конерті будуть близько 50 музикантів, які чимало попрацювали на вітчизняних сценах.

Тим часом в обласних центрах відбуватимуться вілборкові тури п'ятої ювілейної «Руті 95», що її заплановано провести у Харкові.

Щодо української столиці, то, за умов поруміня керівництва фестивалю і аналізу структури, 24 серпня на майдаї Незалежності відбудеться традиційний концерт лауреатів усіх «Червоної рут».

Анастасія ПЕРЕПЕЛІЦЯ.

Шедеври лишаються людям

Відкриття нового музею у місті Віжницькій, що на Буковині, приурочено 75-літтю від дня народження знаменитого гуцульського майстра Ілени Гасюк.

Усе своє життя Олена Гасюк творила голков мерканти дива, якими милувалися люди в багатьох країнах світу. Чимало її узорів прибуло до музею США, Канади, Німеччини, Франції, Ізраїлю.

Олена Гасюк — живий класик буковинської народної вишивки. Вона упродовж багатьох років навчала улюбленого мистецтва обдарованому молоді у стінах Віжницького художнього училища.

Василь БАБУХ.

Чернівці.

Астрологічний прогноз

на 29 липня — 4 серпня

Овен (21.03 — 20.04). Влас самопочуття обіцяє бути непоганим. Початок тижня — найвдаліший. Проблеми в сім'ї намагатися вирішувати одразу як вони виникнуть.

Телець (21.04 — 20.05). Вам треба бути уважнішим до свого самопочуття в першій половині тижня. У четвер чи п'ятницю вам може зашкодити гостра їжа чи нерегулярне харчування.

Близнята (21.05 — 21.06). Це ваш час. Наприкінці робочого тижня намагатися більш відпочивати. Тим, хто народився в перший день червня, треба бути обережними у транспорті, особливо дорогою з роботи додому.

Рак (22.06 — 21.07). Покупили роботу у першій половині тижня. Повний місяць, що припадає на кінець липня, робить вас залежними від свого настрою. Не піддавайтесь емоціям. У жінок багато що залежатиме від того, як вони виглядатимуть.

Лев (22.07 — 22.08). Фінансові справи краще вважати при підтримці друзів. Після святкування свого дня народження ви відчуете приплив енергії. Навантаження краще планувати на вихідні.

Діва (23.08 — 22.09). Перша половина тижня для вас не така сприятлива, як друга. Намагатися більше бути наодинці. Ті, хто народився в серпні, мають бути обережнішими в четвер. Абн планяти собі настрої, можна купити якусь прикрасу.

Терези (23.09 — 22.10). Більше часу будьте зі своїми друзями. У виторок можливі приємні несподіванки у тих, хто народився у вересні.

Скорпіон (23.10 — 22.11). Ви не надто зацікавлені почувати себе в період повного місяця, бо від природи надто емоційні. Тому більш сприятливий час припадає на другу половину тижня. Щодо матеріального добробуту, то ризиковані рішення матимуть результат при умові, коли їх належним чином обміркують.

Стрілець (23.11 — 21.12). На початку тижня варто з'їздити за кордон. Фортуна на вашому боці. Винятком можуть бути два останні дні робочого тижня, особливо для тих, хто народився в листопаді.

Козеріг (22.12 — 20.01). У першій половині тижня у вас підвищена імовірність стресових ситуацій. Намагатися не нервувати. Друга половина тижня більш сприятлива. Вихідні варто провести вдома.

Водолій (21.01 — 19.02). Вам може поталанило у фінансових справах завдяки зусиллям партнерів. У цей період менше виявляйте ініціативу.

Риби (20.02 — 20.03). На самопочуття може вплинути повний місяць. Не хвилюйте професійними заходами. Більш сприятлива друга половина тижня, але в четвер ті, хто народився в лютому, мають бути уважними в поїздках і не порушувати встановлених правил.

Афіша вихідних днів

● Сімферополь

Кримський академічний російський драматичний театр імені М. Горького. субота — «Цициль» Едуардо де Філіппо (початок о 20 годині).

● Одеса

Театр музичної комедії імені М. Волинського. субота — опера І. Штрауса «Летюча миша»; неділя — опера І. Дунаєвського «Біла акція» (початок о 19 годині).



Погода на вихідні

В Україні очікуються коротокчасні дощі. 27 липня у західних областях без опадів.

Температура на заході, півночі та у центральних областях вночі 8 — 13 градусів, вдень 17 — 22. На решті території вночі 13 — 18, вдень 21 — 26 градусів.

28 липня переважно без опадів. Підвищення температури на 3 — 6 градусів.

Український гідрометцентр.

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник — Верховна Рада України.

252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Перший заст. головного редактора А. ГОРЛОВ. Редакторка С. ПРАВДЕНКО. (головний редактор), О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМЬСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДІЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції:
252047, Київ-47,
вул. Нестерова, 4.

☎ ТЕЛЕФОН: для дозвонів — 441-88-23;
телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.
☎ Рукописи не повертаємо.
☎ Публікація з чистими — тільки на сторінках газети.

Свідчення про реєстрацію періодичного друкованого видання —
Кв № 16 від 26.05.1994 р.

Солідний призовий фонд для клієнтів

В Києві працює перша абонентська телефонна радіостанція загального користування.

Обслуговування надається і реєструється на умовах عقد між офіційними дистрибуторами супутникового МОВНО А в Україні.

Українсько-Швейцарський союзницький підприємство

"admedia AG" Бюро: (06252) 5-57-40
Київ (044) 289 46 16 Маріуполь (0625) 37-69-25
Львів (0322) 42-00-41

Приглашаем дилеров в Украину

Радіостанція, спільна система надання і обслуговування об'єктів з радіусом дії до 700 км, промислова кооперація

MOTOROLA
Українсько-Швейцарський союзницький підприємство

НАВЕДИТЕ ПРОСЛУХАНОСТІ

☎ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодатель.
☎ Редактор не зобов'язаний підписувати авторів публікацій.
☎ Відсутність коментарів редакції означає відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім мовної п'ятниці)
українською і російськими мовами.
Індекс 48925.
Тираж 218990.

Комітет друку
видавництва «Преса України»
252047, Київ-47,
проспект Перемоги, 50
1234567890
Зам. 0311137.